

Estimados colegas de IPEN en América Latina y el Caribe

Les enviamos abajo la traducción del informe con los logros más destacados de IPEN en el 2011 con un mensaje de los co-presidentes de IPEN. Por favor acusen de recibido. Un abrazo Fernando Bejarano Punto de enlace de IPEN para América Latina. RAPAM- CAATA México

Estimados miembros de IPEN

Al iniciarse el año 2012 nos gustaría celebrar el impacto logrado por ustedes y colectivamente por IPEN en 2011. Hemos preparado, por lo tanto, una lista de los resultados y éxitos de IPEN durante el año que acaba de terminar (ver abajo). ¡Qué sorprendentes resultados obtuvieron los miembros de IPEN en 2011! Se estableció a nivel mundial la prohibición de nuevos productos químicos peligrosos, se reunieron nuevos datos sobre sustancias químicas tóxicas en los productos, se lanzaron campañas regionales y mundiales. A IPEN se le ha oído y prestado atención en todo el mundo. Nuestros llamados y peticiones han conducido a la elaboración de nuevas leyes y reglamentos a nivel nacional y mundial.

IPEN continúa siendo una red bien organizada y eficaz de personas y organizaciones que luchan contra la contaminación y protegen a las comunidades afectadas. IPEN se solidariza con las personas que sufren envenenamiento por sustancias tóxicas y se asegura de que su tragedia sea reconocida a nivel internacional, mientras luchamos por comunidades justas, seguras y saludables.

Estamos orgullosos de trabajar con todos ustedes, pues en forma colectiva estamos cambiando el futuro y continuamos impulsando la agenda global de IPEN.

Esperamos seguir impulsando el trabajo de ustedes y nuestra misión durante 2012, para que la vida de las generaciones de hoy y del futuro esté libre de tóxicos.

¡Manténganse atentos a las nuevas actualizaciones y oportunidades de IPEN!

Manny Calonzo, Olga Speranskaya , copresidentes de IPEN

Informe de fin de año de IPEN, 2011

Nota: Este informe incluye muchos avances e hitos de IPEN que marcaron el año 2011, pero no es una relación completa y exhaustiva de todos los logros locales y nacionales de muchos miembros de IPEN.

Se logró incluir la prohibición mundial del endosulfán en el Convenio de Estocolmo. IPEN aportó información técnica a los expertos del comité evaluador, lo que contribuyó a que las organizaciones de la India que participan en IPEN montaran una campaña masiva en ese país, que es el mayor productor mundial de endosulfán. La campaña se extendió a nivel mundial, en colaboración con el Pesticide Action Network (PAN) internacional y muchos otros grupos

regionales y locales. En mayo, el endosulfán quedó incluido en el Convenio, para su eliminación global en más de 170 países.

Se reforzó la seguridad de los productos para niños en Filipinas y China. En Filipinas, la Coalición EcoWaste e IPEN examinaron más de 400 productos para niños y productos cosméticos y encontraron metales pesados tóxicos en el 30% de ellos. Como resultado de esto, fueron prohibidas 50 cremas para aclarar la piel, en tanto que dos prominentes senadores presentaron resoluciones pidiendo una investigación parlamentaria sobre los metales tóxicos en los productos, con miras a la elaboración de una nueva ley. [1] En China, IPEN y Greenpeace comprobaron que el 10% de los 500 juguetes examinados no cumplía las normas nacionales sobre contenido de plomo, y que más del 30% contenía otros cinco metales pesados peligrosos. [2] En cambio, muchos productos no contenían ningún metal tóxico, o bien tenían niveles muy bajos de estos elementos (~2/3), demostrando así la factibilidad técnica y económica de la sustitución. Varios medios gubernamentales y privados dieron a conocer esta historia, que también llamó la atención de las agencias reguladoras del sector y de varias asociaciones empresariales. Todos los datos de los estudios fueron colocados en sitios web en chino e inglés, como demostración del derecho de las personas a saber, y atrayendo la atención pública en forma masiva.

Se realizó el primer estudio sobre retardantes de fuego bromados (BFR) en un producto reciclado: el material de acolchado de las alfombras.

El estudio muestra que los niveles de BFR en el típico acolchado de las alfombras usadas en los hogares caen dentro de la calificación de residuos peligrosos; esta información apareció en el New York Times [3] y el estudio fue presentado en una importante conferencia científica internacional y publicado en una revista científica. [4]

Se le otorgó un rostro humano al drama de las comunidades afectadas, como parte central en las negociaciones del tratado sobre el mercurio.

Después de 55 años, Minamata, en Japón, sigue siendo el ejemplo icónico del envenenamiento humano. Minamata aún está contaminada y la gente sigue sufriendo los efectos. IPEN se unió a los sobrevivientes de Minamata para insistir en que las disposiciones del tratado sobre el mercurio sean un tributo a la tragedia. En la segunda reunión del Comité Negociador Internacional (INC-2) sobre el futuro convenio de mercurio, los grupos de IPEN de todo el mundo confirmaron su solidaridad [5] con los grupos de Minamata, en tanto que el equipo de IPEN facilitaba un encuentro cara a cara entre un sobreviviente de Minamata y el viceministro del Medio Ambiente de Japón. En el INC-3, en Kenia, IPEN les recordó a los delegados que los niños menores de 18 años constituyen entre el 30 y el 50% de toda la fuerza laboral de la minería de oro artesanal y la pequeña minería de oro. Esto se logró a través de una actividad en la que se destacaba el "verdadero precio del oro". [6]

Se abrió un nuevo frente sobre sustancias químicas peligrosas en los productos electrónicos. IPEN ayudó a planificar y ejecutar el primer taller internacional de expertos sobre sustancias químicas peligrosas presentes en el diseño, producción, uso y fin de la vida útil de los productos electrónicos, a nivel de la ONU. Muchas propuestas de IPEN sobre la química verde, la salud y seguridad laboral y los programas de recuperación fueron aprobados por el grupo multisectorial constituido por 32 gobiernos, las empresas del rubro y las ONG de interés público.

Se trabajó activamente para lograr la adopción de resoluciones que instan a la precaución frente a los nanomateriales. Estas fueron aprobadas por 53 países de África y 33 países de América Latina y el Caribe en las reuniones regionales del SAICM.

Se utilizó el SAICM para recaudar fondos destinados a fortalecer las acciones del movimiento Hacia un Futuro Libre de Tóxicos. IPEN obtuvo financiamiento de la ayuda al desarrollo para el Proyecto ISIP, de IPEN (Programa Internacional de Aplicación del SAICM). Los proyectos del ISIP colocan las prioridades de las ONG en el contexto de la política del SAICM y dejan constancia de que existen casi 100 proyectos en 45 países en desarrollo que deben quedar completados a comienzos de 2012.

Se logró la aprobación de una importante subvención de la Ayuda Europea para la eliminación del plomo en la pintura en Asia. Este proyecto involucrará a organizaciones participantes de IPEN de siete países asiáticos y es de esperar que incentive nuestra habilidad para encontrar apoyo para los esfuerzos por eliminar la pintura con plomo de otras organizaciones participantes de IPEN de otras regiones y países. El proyecto surge de las innovadoras investigaciones de IPEN que muestran el extenso uso de pintura con plomo en los países en desarrollo y de la exitosa propuesta formulada a 150 gobiernos para que se comprometan a la eliminación de la pintura con plomo, siguiendo el proceso del SAICM.

Se organizó con éxito el foro de ONG: “Fortaleciendo las capacidades de las organizaciones de la sociedad civil para la aplicación nacional y regional del SAICM en la región EECCA” en Astana, Kazajstán, antes de la Séptima Conferencia Ministerial “Medio Ambiente para Europa”. El foro contó con la asistencia de más de 40 representantes de ONG de 10 países de la región de Europa Oriental, Cáucaso y Asia Central (EECCA), y estuvo centrado en el análisis de los problemas y los éxitos de la participación de las ONG de EECCA en la aplicación del SAICM a nivel nacional, local, regional e internacional.

Posteriormente, los miembros de IPEN efectuaron un importante evento paralelo, en conjunto con el PNUD, FMAM, SAICM, UNITAR, Eco-Accord e Independent Ecological Expertise, durante la Conferencia del Medio Ambiente para Europa. El evento estuvo enfocado en la seguridad química y el crecimiento verde y contó con la asistencia de más de 60 delegados.

Se participó en tres reuniones regionales del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM ó GEF en inglés). Representaron a IPEN: en Asia, miembros de IPEN de la Aldea Global de Beijing (China); en África, un miembro de IPEN de Ecological Restorations (Ghana); en Asia Central, un miembro de IPEN de la Foundation to Support Civil Initiatives in Tajikistán; y en la región de Europa Central y Oriental, un miembro de IPEN del Center of Environmental Solutions (Bielorrusia). Estos colegas realizaron breves presentaciones sobre las actividades de IPEN y trabajaron para ampliar las conexiones con los representantes del FMAM, a fin de abrir a todos los miembros de IPEN el acceso a fondos adicionales del FMAM.

Se preparó en coautoría la sección de recomendaciones de un importante informe de la ONU sobre el cambio climático y los COP. Hasta donde sabemos, esta es la primera vez que el representante de una ONG ha sido co-autor de las recomendaciones para un informe importante de la ONU sobre sustancias químicas o sobre el cambio climático. [7]

Se contribuyó con las Historias de éxito de IPEN al evento “A 10 años de Estocolmo”. Para su décimo aniversario, el Convenio de Estocolmo está recopilando historias de éxito que serán difundidas entre las partes interesadas. IPEN presentó dos historias –una que enfatiza el ejemplo de las actividades de las organizaciones participantes (OP) de IPEN que permitieron reducir el peligro de los COP en Sri Lanka, Filipinas, Rusia, Tanzania y a nivel mundial, y otra que destaca el trabajo de las OP de IPEN en relación con las existencias obsoletas de plaguicidas en la región EECCA. Organizaciones miembros de IPEN también aportaron sus propias historias de éxito.

Olga Speranskaya, copresidente de IPEN, fue galardonada por las Naciones Unidas con el premio Campeón de la Tierra, y aceptó este honor en un acto realizado en Nueva York, junto a la conocida cantante africana Angela Kidjo, un famoso empresario chino y el inventor de un automóvil solar.

Pat Costner, Asesora principal de IPEN en Ciencia y Tecnología, fue honrada con el galardón a los Héroes de la paz y la justicia. En septiembre, cinco activistas por la paz del estado de Arkansas, EE.UU., recibieron el premio OMNI Center Arkansas Peace and Justice Heroes Award correspondiente a 2011. Este premio se entrega a los ciudadanos de Arkansas que ejemplifican la visión y el compromiso de servicio y de humanidad del conjunto de la comunidad y que nos ayudan a avanzar hacia un mundo más pacífico y justo.

El representante de las OP de IPEN Ran Charitra Sag, del Centro para la Salud Pública y el Desarrollo Ambiental (CEPHED) de Nepal, recibió el premio de la Red para la Eliminación de los PCB (PEN) del Convenio de Estocolmo correspondiente a 2011. El premio celebra los logros más destacados en el campo de la gestión ambientalmente adecuada de los PCB en cuatro áreas temáticas: inventarios de PCB; mantenimiento, manejo y almacenaje provisorio de los equipos que contienen PCB; disposición final de los PCB; y usos abiertos de los PCB. En 2010, CEPHED completó una detallada investigación titulada “Estudio de los PCBs y su impacto en la salud y el ambiente” y luego compartió sus hallazgos a través de cuatro talleres de sensibilización y capacitación.

#### INFORMACION ACTUALIZADA SOBRE LOS GRUPOS DE TRABAJO DE IPEN:

##### Grupo de trabajo sobre las sustancias químicas en los productos (CiP)

En marzo de 2011 se organizó en Ginebra un Taller CiP internacional destinado a identificar nuevos pasos hacia la aplicación del proyecto CiP, con un enfoque centrado en el desarrollo de un marco internacional para mejorar la disponibilidad del acceso a la información sobre las sustancias químicas en los productos. Una delegación de IPEN participó en el Taller e hizo una presentación, destacando que la toma de conciencia por parte de los ciudadanos y los consumidores acerca de las sustancias químicas presentes en los productos puede ser un fuerte incentivo para la creación de mercados para productos más limpios. IPEN destacó además que la información sobre las sustancias peligrosas contenidas en los productos que van a ser reciclados es esencial para garantizar su manejo, uso, reciclaje y disposición final en forma segura, y que los esfuerzos y capacidades actuales para entregar información sobre las sustancias químicas de preocupación contenidas en los productos resultan inadecuados. Las ONG solicitaron que el principio “No hay información no hay comercialización” (“no data no market”) se aplique en su totalidad en las situaciones relacionadas con las sustancias químicas en los productos.

Estos principios fundamentales fueron incluidos en la Resolución sobre CiP que IPEN presentó posteriormente en las reuniones del SAICM en la región de Europa Central y Oriental y la región de Asia-Pacífico. En la Resolución, IPEN puso énfasis en los principales requisitos para el marco internacional del CiP que harían posible tanto el desarrollo de una lista común de sustancias químicas de preocupación y sus efectos en la salud y el medio ambiente, como el etiquetado obligatorio de todas las sustancias peligrosas.

Durante la reunión del Grupo de Trabajo de composición abierta (GTCA) del SAICM, en noviembre, IPEN hizo una presentación en un evento paralelo del PNUMA sobre los CiP, además de varias intervenciones en el plenario, relacionadas con el proyecto de marco. IPEN destacó la necesidad de que en el desarrollo de este documento guía participen todas las partes interesadas, incluyendo las ONG de salud y de medio ambiente y otros grupos de la sociedad civil.

#### Grupo de trabajo sobre las dioxinas, los PCB y los residuos

Los miembros del Grupo de Trabajo sobre las dioxinas, los PCB y los residuos (GT) llevaron a cabo numerosas actividades durante 2011. Se seleccionaron muestras de diferentes ítems de diferentes países, incluyendo los siguientes: cenizas depositadas, cenizas volantes, sedimentos, cangrejos, ostras y mariscos de Phuket, Tailandia; huevos, polvo de la carretera y polvo del vertedero de la granja Wingmoor, Reino Unido; la tierra de un vertedero de plaguicidas y residuos metalúrgicos de Armenia; material de acolchado de alfombras de diversos países. Algunas de las sustancias químicas que se buscaron en las pruebas realizadas a estas muestras fueron las dioxinas, los PBDE, PFOS y BFR. Los resultados del muestreo de Phuket fueron descritos por EARTH (Tailandia) en un proyecto ISIP, con el apoyo de Arnika (República Checa), y los resultados del muestreo del acolchado de alfombras se describe en el estudio sobre BFR mencionado más arriba, en los puntos destacados.

Los miembros del GT tuvieron también participación activa en numerosas conferencias:

- la COP-5 del Convenio de Estocolmo (en donde se presentó una hoja informativa sobre tecnologías sin combustión y se hicieron intervenciones acerca del Instrumental sobre dioxinas [Dioxin Toolkit], las MTD/MPA, los bajos contenidos de COP, la Red para la eliminación de los PCB y los residuos de PCB);
  
- la COP-10 del Convenio de Basilea (en donde se hizo una intervención sobre los hornos de cemento y se realizó una presentación en un evento paralelo sobre “Bajo nivel de contenido de COP”);
  
- la Tercera reunión del Comité Asesor de la Red para la eliminación de los bifenilos policlorados (PEN);
  
- una conferencia internacional sobre problemas relacionados con la contaminación por plaguicidas y contaminantes tóxicos en Armenia (en donde se hizo una presentación sobre tecnologías alternativas de destrucción de residuos de COP), y

- Dioxinas 2011, una reunión científica en donde se presentó el estudio sobre los BFR en los materiales usados para el acolchado de las alfombras.

Grupo de trabajo sobre productos eléctricos y electrónicos  
(E-Products) (antes, E-Waste)

En 2009, durante la segunda Conferencia Internacional sobre Sustancias Químicas (ICCM-2 en inglés), Perú y la región de África propusieron con éxito que se considerara a las sustancias químicas peligrosas presentes en el ciclo de vida de los productos eléctricos y electrónicos, como un tema de política emergente. Los delegados estuvieron de acuerdo en que debe realizarse un taller destinado a desarrollar una serie de opciones y recomendaciones para el trabajo futuro sobre este tema.

Las Organizaciones Participantes (OP) de IPEN estuvieron presentes en el Taller sobre productos eléctricos y electrónicos, en marzo de 2011, en Viena, junto con los representantes de 32 países y las empresas del ramo. La reunión culminó con un acuerdo consensuado sobre 13 mensajes clave, junto con recomendaciones detalladas sobre temas relacionados con las distintas etapas de los productos: diseño, producción y uso, manejo y disposición final de residuos.

En abril, los colegas de IPEN participaron activamente en apoyo a la adopción de una firme resolución sobre el tema de los productos electrónicos en la región de África, que demanda acciones del sector privado, de los gobiernos, los donantes y el African Core Group. A fines de ese mismo mes, en la COP-5 del Convenio de Estocolmo, IPEN apoyó también la opinión de la región de África de que los países no deben exportar residuos que contengan retardantes del fuego incluidos en las listas del Convenio, excepto para su destrucción en forma ambientalmente adecuada.

En mayo, Perú e IPEN colaboraron para lograr la aprobación de otra resolución sobre el tema de los productos electrónicos durante la reunión regional del SAICM en América Latina y el Caribe. Esta resolución hace un llamado para que se establezcan normas internacionales sobre diseño, sustitución y responsabilidad ampliada del productor, entre muchas otras acciones.

Finalmente, en la reunión de noviembre del Grupo de Trabajo de composición abierta (GTCA) del SAICM, IPEN efectuó intervenciones acerca de las sustancias químicas peligrosas en el ciclo de vida de los productos eléctricos y electrónicos. En los grupos de discusión contribuimos a sacar adelante el tema de los e-products al condensar las seis páginas de la propuesta de resolución en una sola página (creando condiciones más favorables para su discusión), lo que dio como resultado un acuerdo para incluirla en la agenda de la próxima reunión de la ICCM-3. Sin embargo, quedan grandes vacíos en los detalles sobre lo que debe incluir el trabajo futuro y la forma en que este trabajo debe ser apoyado.

Grupo de trabajo sobre metales pesados (GTMP):

EL MERCURIO

Durante todo 2011, los miembros del GTMP de IPEN participaron en numerosas reuniones sobre el mercurio, incluyendo las sesiones del INC-2 y el INC-3 (en donde participamos en la exhibición sobre Minería del oro artesanal y en pequeña escala (MOAPE) organizada por el PNUMA y en la exhibición sobre Waste Partnership [Modalidades de asociación sobre gestión de residuos de mercurio]); la reunión del Grupo Asesor del Programa Mundial de Modalidades de Asociación sobre el Mercurio, del PNUMA; las reuniones sobre la MOAPE en Siem Reap, Cambodia, y en Lagos, Nigeria, y otras. En el INC-2 y el INC-3, IPEN llevo a cabo varias acciones exitosas (descritas arriba, en los puntos destacados).

A lo largo del todo el año, los miembros del Grupo de Trabajo aportaron comentarios a importantes documentos sobre políticas relacionadas con el mercurio, incluyendo el Documento de orientación del PNUMA para desarrollar planes estratégicos nacionales para la MOAPE; el Documento de orientación técnica de la MOAPE; el Plan de negocios revisado de las modalidades de asociación sobre gestión de residuos de mercurio del PNUMA y las Directrices técnicas de Basilea.

Además, los miembros hicieron contribuciones a dos artículos de la revista Environment for Development Perspectives, sobre el uso del mercurio en la MOAPE.

Los temas relacionados con el mercurio también han sido abordados vía proyecto ISIP de IPEN, a través del cual se han ejecutado, o están en ejecución, 20 proyectos relacionados con el mercurio en 17 países.

También se halla en curso un nuevo Proyecto mundial de vigilancia del mercurio en los peces y las comunidades (Global Fish & Community Mercury Monitoring project) en asociación con el Biodiversity Research Institute (BRI) y las OP de IPEN de todo el mundo.

## EL PLOMO

El Grupo de trabajo sobre metales pesados desarrolló con éxito una propuesta para el programa SWITCH Asia, de la Unión Europea (eliminación de la pintura con plomo), y presentó a la Secretaría del FMAM una nota conceptual para un proyecto sobre eliminación mundial de la pintura con plomo. Además se ejecutaron, o se encuentran en ejecución, tres proyectos ISIP sobre plomo en Jordania, Kenya y Albania.

## Grupo de Trabajo sobre nanotecnología

El año 2011 fue importante para el Grupo de trabajo sobre nanotecnología de IPEN. El grupo continuó su estrategia de desarrollar vínculos con las OP de IPEN, al igual que con otras ONG que trabajan con temas de nanotecnología y nanomateriales en diversas partes del mundo. El grupo cuenta ahora con más de 70 participantes de todas las regiones de la ONU.

El grupo de trabajo sobre nano participó activamente en los talleres patrocinados por UNITAR en cada una de las regiones de la ONU, incluyendo el desarrollo de posiciones y la presentación de sus puntos de vista a los delegados de los gobiernos y a las empresas del ramo, a las OIG y a las ONG asociadas.

El grupo sobre nanotecnología de IPEN se mantuvo activo en todos los aspectos del SAICM relacionados con nanotecnología y nanomateriales:

- \* Respaldamos y ayudamos a desarrollar la propuesta de Suiza para la inclusión de actividades relacionadas con nanotecnología y nanomateriales en el Plan de acción mundial del SAICM;

- \* El Grupo trabajó con UNITAR y otras partes interesadas para desarrollar el esquema y el contenido del informe sobre nanotecnología y nanomateriales fabricados, enfocado particularmente en los temas de mayor pertinencia para los países en desarrollo y que van a ser presentados en la Tercera Conferencia Internacional sobre Sustancias Químicas (ICCM-3): y

- \* El Grupo también estuvo presente y activo en la reunión del grupo e trabajo de composición abierta del SAICM, en donde continuamos interviniendo con fuerza para lograr la conclusión de la propuesta de Suiza y su presentación ante la ICCM-3 para que sea adoptada, y en donde propiciamos la redacción de una firme propuesta de resolución que pueda ser presentada ante la ICCM-3.

En forma paralela, el grupo sobre nanotecnología de IPEN prosiguió sus actividades de divulgación, incluyendo la circulación de información relevante sobre la nanotecnología (con orientación científica y sobre políticas) a todos sus miembros; la publicación de artículos en los periódicos a fin de aumentar la conciencia a nivel nacional (por ejemplo, en Ghana y otros países en desarrollo); y la participación de programas radiales de cobertura nacional. (Ver <http://aworldofpossibilities.org/> )

Finalmente, el grupo sobre nanotecnología de IPEN comenzó a desarrollar una estrategia multianual para IPEN, que debe empezar a aplicarse a partir de 2012.

#### Grupo de Trabajo sobre los plaguicidas contaminantes Orgánicos Persistentes (COP)

Lo más destacado del año fue la inclusión del endosulfán en las listas del Anexo A del Convenio de Estocolmo, para la prohibición mundial de su producción, uso, importación y exportación. La Quinta Conferencia de las Partes tomó la decisión en abril. La prohibición del endosulfán es algo en lo que las Organizaciones Participantes de IPEN, en conjunto con otras redes asociadas (específicamente la Red de Acción en Plaguicidas PAN, en América Latina RAP-AL), han estado trabajando por mucho tiempo, de manera que este logro fue muy bien recibido.

Aunque se aceptó una lista larga de exenciones para combinaciones específicas plaga-cultivo, solicitadas principalmente por India y China, estos dos países prohibieron el endosulfán en el transcurso de los siguientes tres meses. Esto deja a Uganda como el único país, entre los que buscaron exenciones, que aún usa endosulfán. El próximo año sabremos qué otros países harán uso de estas exenciones.

En junio, el endosulfán también fue incluido en la lista del Anexo 3 del Convenio de Rotterdam sobre consentimiento fundamentado previo. Al llegar a su término el año 2011, hay ya 84 países que han prohibido el uso del endosulfán o lo están restringiendo en forma progresiva, hasta su eliminación definitiva.

Continúa entretanto la tarea de desarrollar orientaciones para el Comité de Examen de los COP (POPRC en inglés) sobre alternativas no químicas al endosulfán, y el trabajo de vigilancia de las exportaciones de endosulfán de la India. El POPRC también tiene bajo observación las propiedades COP de las alternativas al DDT recomendadas por la Organización Mundial de la Salud.

En el 2011, el PNUMA organizó la Primera Asamblea General de la Alianza Global para las Alternativas al DDT. Asistieron numerosos representantes de IPEN.

Aspectos destacados del sitio web en 2011

Como parte del continuo desarrollo del sitio web, IPEN incorporó nuevos e importantes materiales:

Una página para la Campaña “Libre de Mercurio” ( <http://ipen.org/hgfree/> ), en la que se destacan las actividades desarrolladas por las organizaciones miembros de IPEN de todo el mundo;

Las páginas sobre “Sustancias tóxicas en los productos de consumo” (<http://ipen.org/toxicproducts/> y <http://ipen-china.org/> ), en las que se destaca una campaña recientemente emprendida por IPEN en asociación con la Coalición EcoWaste y Greenpeace Asia Pacific. En esta campaña se utiliza un instrumento XRF para examinar los juguetes y otros productos que podrían contener metales tóxicos. La campaña comenzó en Filipinas (en donde se examinaron más de 400 productos) y luego se trasladó a China (en donde se examinaron más de 600 productos) y la reacción en ambos países ha sido enorme. Hasta donde sabemos, éstos son los primeros estudios de este tipo que se han hecho públicos.

En Filipinas, el Departamento de Salud (a través de la Administración de Alimentos y Drogas (FDA)) hizo una declaración en apoyo al estudio de EcoWaste e IPEN. Dos senadores presentaron resoluciones llamando a una investigación parlamentaria sobre los metales tóxicos presentes en los productos. Como resultado de ello, se está redactando actualmente un proyecto de ley para abordar este problema. Posteriormente, los organismos reguladores gubernamentales se comprometieron a confiscar los productos para aclarar la piel que contienen mercurio, en concordancia con la prohibición, sin precedentes, impuesta por el FDA a las cremas con altos niveles de mercurio utilizadas para aclarar la piel (en total 50 marcas). Esta acción fue estimulada por los estudios realizados por la Coalición EcoWaste e IPEN. En diciembre, la FDA y la Coalición EcoWaste trabajaron en equipo para realizar acciones conjuntas de vigilancia del cumplimiento de las disposiciones sobre los productos de consumo con contenido de metales tóxicos que se venden en el comercio. Todos los principales medios de comunicación cubrieron la historia, incluyendo el periódico más importante, que publicó una editorial que finalizaba señalando que “... no se debe jugar con la vida de nuestros niños.”

En China, tres estudios detectaron la presencia de metales tóxicos en casi 600 productos de consumo, incluyendo productos para niños, accesorios, joyas e implementos de cocina ( [www.ipen-china.org](http://www.ipen-china.org) ). La noticia fue divulgada por importantes medios, incluyendo la Radio Central de China (650 millones de radioescuchas), el sistema de noticias a través de SMS para celulares (millones de suscriptores), el Beijing Evening News (el periódico más popular), los cuatro diarios más populares de Hong Kong (en primera página en los cuatro), el programa radial del Gobierno de la Ciudad de Beijing, y el China Daily (el diario en idioma inglés más importante de

China). La historia atrajo la atención de la agencia reguladora del sector, que la publicó en su sitio web. Otras instituciones de gobierno también publicaron la historia en sus sitios web, incluyendo los gobiernos ciudadanos y provinciales. La importante asociación de comercio China Toy and Juvenile Products Association publicó la historia en su sitio web junto a la Guangdong Toy Association (la provincia de Guangdong es la capital mundial de la producción de juguetes). Toda la información que aportaron los estudios fue colocada en los sitios web, en los idiomas inglés y chino, ratificando el derecho público a saber y atrayendo un gran número de visitas. Muchos productos no contenían metales tóxicos o los contenían a niveles bajos (~2/3), demostrando con ello la posibilidad técnica y económica de la sustitución.

#### Nuevas Organizaciones Participantes (OP) de IPEN en 2011

- \* A SEED, Japón
- \* Association d'Education Environnementale pour la Future Génération (AEEFG), Túnez
- \* Basura Cero Bahía Blanca , Argentina
- \* Center for Health, Environment & Justice (CHEJ), Estados Unidos
- \* Centro para la Autonomía y Desarrollo de los Pueblos Indígenas (CADPI), Nicaragua
- \* Earthsavers Movement Uganda Chapter
- \* ECOIS, Kirgizistán
- \* ECOTOX (Asociația obștească Societatea Ecotoxicologilor din Republica Moldova ), Moldavia
- \* Global Initiative for Hazardous Waste and Management Disposal, Nigeria
- \* Green Beagle , China
- \* Greenpeace Central and Eastern Europe , Hungría
- \* Greenpeace México
- \* Hygiene Village Project , Malawi
- \* Institut za ruralni razvoj i ekologiju / Institute for Rural Development and Ecology (IRRE), Croacia
- \* Motivation Sri Lanka
- \* Paryavaraniya Vikas Kendra , India
- \* ReLANS (Red Latinoamericana de Nanotecnología y Sociedad) [Latin American Nanotechnology and Society Network], México

- \* Resource Centre Leskovac , Serbia
- \* Russian Association of Indigenous Peoples of the North (RAIPON)
- \* TEDX, The Endocrine Disruption Exchange , Estados Unidos
- \* VIKALP – Seeking Waste Solutions through Alternatives, India
- \* Worksafe, Inc., Estados Unidos
- \* Youth Volunteers for the Environment (YVE), Ghana

Notas.

[1] <http://ipen.org/toxicproducts/>

[2] <http://ipen-china.org/>

[3] <http://www.nytimes.com/2011/05/19/garden/tests-on-carpet-padding-show-toxins.html>

[4] <http://ipen.org/cop5/brominated-flame-retardants/>

[5] <http://ipen.org/minamata/honoring-minamata-solidarity-statement/>

[6] [http://ipen.org/hgfree/wp-content/uploads/2011/09/ipen\\_africa\\_hggold\\_poster\\_hand-v1.jpg](http://ipen.org/hgfree/wp-content/uploads/2011/09/ipen_africa_hggold_poster_hand-v1.jpg)

[7] <http://chm.pops.int/Implementation/GlobalMonitoringPlan/ClimateChangeandPOPsPredictingtheImpacts/tabid/1580/Default.aspx>

--

Centro de Análisis y Acción en Tóxicos y sus Alternativas (CAATA) [www.caata.org](http://www.caata.org) Tel 01 (595) 95 47744